



# NOTRE agglom

N°23  
Novembre 2013

Le magazine de Thau agglo



Page  
7

## Thau Développement durable

Économie d'énergie :  
relevez le défi!



Page  
11

## Thau attitude

Michel Hermosilla :  
L'homme de fer



Page  
12

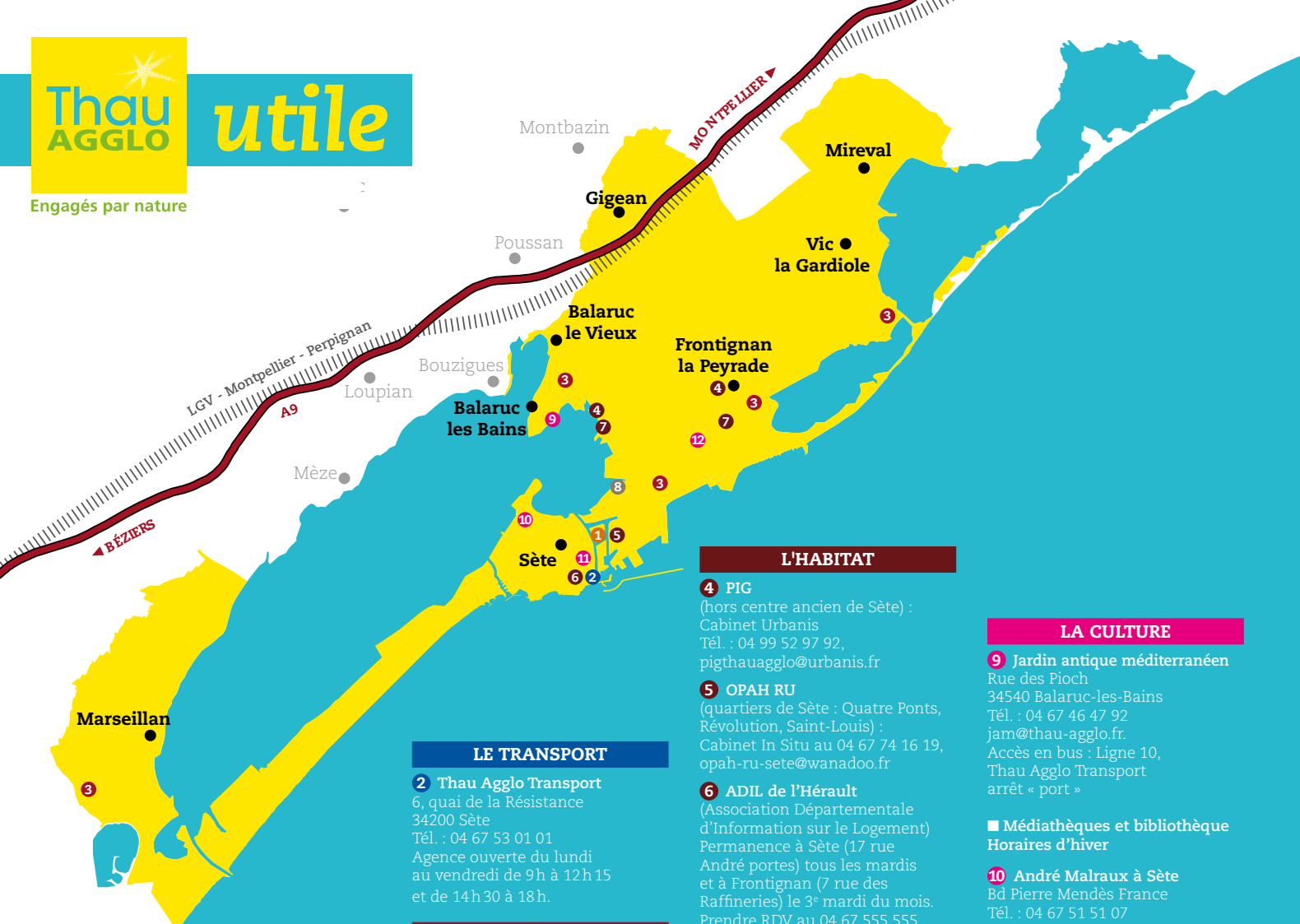
## Thau environnement

La nouvelle UVE



# LE LOGEMENT en évolution

Thau grand angle p. 8 et 9



### L'ASSAINISSEMENT

#### Services d'astreinte collectif :

- 0 811 900 500 (Véolia)  
Pour les communes de Balaruc-le-Vieux, Balaruc-les-Bains, Frontignan et Mireval.

- 0 810 363 363 (SDEI Suez)  
Pour les communes de Gigean, Marseillan, Sète et Vic-la-Gardiolle.

#### Assainissement non collectif :

Tél. : 04 67 46 47 48  
spanc@thau-agglo.fr

### LA SOLIDARITÉ

**1** MLIJ  
(Mission Locale d'Insertion des jeunes du bassin de Thau)  
61, quai de Bosc - 34200 Sète  
Tél. : 04 67 18 38 02

### LE TRANSPORT

**2** Thau Agglo Transport  
6, quai de la Résistance  
34200 Sète  
Tél. : 04 67 53 01 01  
Agence ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 15 et de 14 h 30 à 18 h.

### LA COLLECTE

■ **Ambassadeurs du tri :**  
Tél. : 04 67 46 47 20  
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.  
ambassadeur-tri@thau-agglo.fr

■ **Horaires déchèteries de Thau agglo :**  
Tél. : 04 67 46 47 20

**3** Balaruc-les-Bains, Frontignan la Peyrade, Marseillan et Sète  
Du lundi au dimanche de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, sauf dimanche après-midi.

- **Déchèterie de Montbazin pour les habitants de Gigean**  
Du lundi au samedi de 9 h à 17 h, le dimanche de 9 h à 12 h.

- **Déchèterie de Villeneuve-lès-Maguelone pour les habitants de Vic-la-Gardiolle et Mireval**  
Du lundi au samedi, de 8 h à 12 h et de 14 h à 19 h, le dimanche, de 8 h à 12 h 30.

### L'HABITAT

**4** PIG  
(hors centre ancien de Sète) :  
Cabinet Urbanis  
Tél. : 04 99 52 97 92,  
pigthauagglo@urbanis.fr

**5** OPAH RU  
(quartiers de Sète : Quatre Ponts, Révolution, Saint-Louis) :  
Cabinet In Situ au 04 67 74 16 19,  
opah-ru-sete@wanadoo.fr

**6** ADIL de l'Hérault  
(Association Départementale d'Information sur le Logement)  
Permanence à Sète (17 rue André portes) tous les mardis et à Frontignan (7 rue des Raffineries) le 3<sup>e</sup> mardi du mois.  
Prendre RDV au 04 67 555 555.

**7** Espace Info Énergie :  
Uniquement sur rendez-vous.  
Tél. : 04 67 13 80 94.  
7, rue des Raffineries à Frontignan, espace Louis Michel, rue des écoles, à Balaruc-les-Bains (quartier des Usines) et à Sète, 17 rue André Portes.

### FOURRIÈRES AUTOMOBILE ET ANIMALE

**8** Fourrière Auto  
Parc Aquatechnique  
33, rue de Copenhague  
34200 Sète  
Tél. : 04 67 48 45 11  
Accueil du lundi au vendredi de 9 h à 13 h et de 15 h à 18 h 30, le samedi de 9 h à 12 h.

- **Fourrière Animale Complexe Animalier Noé**  
RD 185 - Lieu-dit "Carré du Roi"  
34750 Villeneuve-lès-Maguelone  
Tél. : 04 67 27 55 37  
Tous les jours (sauf fériés) de 9 h à 17 h.

### LA CULTURE

**9** Jardin antique méditerranéen  
Rue des Pioch  
34540 Balaruc-les-Bains  
Tél. : 04 67 46 47 92  
jam@thau-agglo.fr  
Accès en bus : Ligne 10, Thau Agglo Transport arrêt « port »

#### ■ Médiathèques et bibliothèque Horaires d'hiver

**10** André Malraux à Sète  
Bd Pierre Mendès France  
Tél. : 04 67 51 51 07  
Le lundi et le jeudi de 9 h à 13 h, le mardi et le vendredi de 14 h 30 à 18 h 30, le mercredi et le samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30.

**11** François Mitterrand à Sète  
Bd Danielle Casanova - BP 69  
Tél. : 04 67 46 05 06  
Secteur Adultes et Ciné-musique  
Le lundi de 9 h à 17 h, le mardi et le vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h 30 à 18 h 30, le mercredi et le samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30.  
Secteur Enfants  
Le lundi de 12 h à 17 h, le mardi et le vendredi, de 14 h 30 à 18 h 30, le mercredi et le samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30.  
Pendant les vacances scolaires : mêmes horaires que secteur Adultes

**12** Bibliothèque de Frontignan la Peyrade  
Le mardi de 10 à 12 h et de 16 h à 18 h, le mercredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, le jeudi de 10 h à 13 h 30, le vendredi de 17 h à 19 h, le samedi de 10 h à 13 h et de 14 h à 16 h.



# Thau en chiffres



**6 700**

C'est le nombre de supports vendus lors du vide-grenier des médiathèques.

> Voir page 6  
Thau **s'engage**



**3 000 €**

d'aides aux particuliers pour l'assainissement individuel.

> Voir page 6  
Thau **s'engage**



**3,5 M€**

de travaux pour moderniser et améliorer l'Unité de valorisation énergétique

> Voir page 12  
Thau **environnement**

# DES GARDE-CORPS OBLIGATOIRES DANS LES DÉCHÈTERIES

## DES AIDES POUR RÉNOVER SON HABITAT

Dans le cadre du PIG, le Conseil communautaire a voté une subvention de 36 834 € pour un montant total de travaux de 304 000 € engagés par cinq propriétaires bailleurs ou occupants afin de les soutenir dans la réhabilitation de leurs logements.

## UN NOUVEAU PATIO POUR LA MÉDIATHÈQUE INTERCOMMUNALE ANDRÉ MALRAUX

Un chantier d'implication jeunes de six semaines, en partenariat avec l'association Passerelles chantiers, la MLIJ et Thau agglomération, se déroule jusqu'à mi-novembre à la médiathèque Malraux à Sète. Huit jeunes issus du bassin de Thau en parcours d'insertion vont ainsi réhabiliter et embellir le patio attenant à la médiathèque afin d'en permettre l'usage. Une subvention de 8 100 € sera versée par Thau agglomération à l'association Passerelles Chantiers, afin de soutenir ce chantier, qui a pour objectif de mettre en situation professionnelle des jeunes tout en améliorant l'accueil de cet équipement culturel.



**Afin d'éviter tout risque de chute pour les usagers, une nouvelle réglementation nationale impose aux déchèteries la mise en place de garde-corps fermés au-dessus des bennes. Suite à leur mise en place, qui nécessite un effort physique supplémentaire, Thau agglomération s'efforce de résoudre les désagréments.**

La mise en place de garde-corps dans les déchèteries est devenue une obligation réglementaire. En effet, les chutes de hauteur - qui constituent la première cause des accidents dans les déchèteries - ont conduit le gouvernement à rendre obligatoire ce dispositif. Le but : la sécurisation optimale de l'utilisateur. Dès lors, Thau agglomération est contrainte, comme toutes les collectivités ayant la compétence des déchèteries, de mettre en place les outils adaptés afin d'être en conformité avec la loi. C'est la raison pour laquelle les garde-corps, qui pouvaient jusqu'à présent être ouverts afin de faciliter l'usage des déchèteries, doivent être aujourd'hui fermés.

De nombreux usagers relèvent que la hauteur des garde-corps est inadaptée et qu'il est désormais difficile de vider facilement ses déchets. Suite à ces nombreuses remarques et aux retours d'expériences des habitants, ainsi que des agents de ces équipements intercommunaux, les services de Thau agglomération étudient actuellement les possibilités d'évolution et d'adaptation des déchèteries afin de répondre aux évolutions réglementaires tout en respectant le confort et les remarques des usagers.

Ainsi, des réflexions sont engagées afin de trouver le meilleur compromis entre la hauteur et la largeur des garde-corps, et de

manière plus générale, afin d'engager un vaste plan de modernisation. Différents objectifs sont ainsi à l'ordre du jour, comme faire face à l'augmentation des volumes traités, prendre en charge de nouvelles classes de déchets et optimiser la sécurité des agents et des usagers.

Cela étant, tous ces dispositifs ont un coût, et c'est pourquoi, il est primordial d'envisager les solutions les plus adéquates pour tous, en respectant la réglementation en cours. ■

**Pour tous renseignements complémentaires, le service Déchets est à votre disposition.**  
Tél. : 04 67 47 47 48.

# ANIMAUX ERRANTS : LE DISPOSITIF D'ACCUEIL

Dans le cadre de ses compétences, Thau agglomération a mis en œuvre un service de garde pour les animaux errants ou dangereux. Petit éclairage sur le mode d'emploi...



Ne disposant pas jusqu'en 2010 sur son territoire d'une structure d'accueil pour les animaux errants ou dangereux, l'agglomération s'était associée au projet de construction d'une fourrière animale sur la commune de Villeneuve-lès-Maguelone porté par la Communauté d'Agglomération de Montpellier. Depuis avril 2010, c'est donc la fourrière animale Noé qui assure ce service. Le coût de son exploitation est réparti sur l'ensemble des communes ou groupements de communes membres, au prorata de leur population. Soit une participation d'environ 17 % pour Thau agglomération.

## Comment démarcher ?

Tout animal errant, ou dan-

gereux, en état de divagation sur le territoire de Thau agglomération, doit être signalé à la police municipale de sa commune. L'animal est ensuite capturé par un agent de la société chargée de les récupérer (SACPA) puis conduit vers la fourrière animale du complexe animalier Noé. Un contrôle sanitaire est effectué à la fourrière et les animaux sont tatoués si besoin. Si l'animal est blessé, il est préalablement amené chez un vétérinaire, les frais de soins restant à la charge du propriétaire. Ce dernier dispose d'un délai de huit jours ouvrés pour récupérer son animal. Passé ce délai, l'animal est considéré abandonné et il est alors cédé au refuge de la SPA, situé dans la même enceinte

du complexe animalier Noé. Vous recherchez votre animal ? Sur le site de la SPA ([www.spa-montpellier.org](http://www.spa-montpellier.org)), vous trouverez la photo de chaque animal entré en fourrière et qui n'a pu être identifié. ■



## Complexe animalier Noé

RD 185  
Lieu dit "Carré du Roi"  
34 750 Villeneuve-lès-Maguelone

### Contacts :

- Fourrière animale  
04 67 27 55 37
- Refuge SPA  
04 67 27 73 78

## L'AGGLO SOUTIENT L'ADIE



Cette association pour le droit à l'initiative économique (ADIE) assure des permanences d'information, ainsi que le suivi des créateurs de micro-entreprises sur le territoire. 10 000 € lui seront alloués par l'agglomération pour l'année 2014. Cette convention vise à initier un partenariat à titre expérimental. Cette aide va permettre à dix créateurs de micro-entreprises, exclus du système d'aide bancaire, de bénéficier d'un micro-crédit (10 000 € maximum), d'une micro-assurance adaptée et d'un accompagnement à la création et la pérennisation de leur activité.

## FOURRIÈRE AUTOMOBILE

1 522 véhicules ont été enlevés par la fourrière en 2012 sur le territoire de l'agglomération. 345 véhicules n'ont pas été récupérés. Le coût de leurs mises en épave s'élève à 31 535 €, pris en charge par l'agglomération.

## Médiathèque : 6 700 supports vendus lors du vide-grenier



Les médiathèques de Thau agglo ont fait du tri parmi les 130 000 documents qui constituent leur fonds. Plusieurs centaines de livres, revues, trop usagés ou obsolètes, ont été mis en vente (au prix unique de 1 €) les 9, 11 et 12 octobre. Les invendus du vide-grenier ne partiront cependant pas tous au

pilon. En effet, Thau agglo a fait livrer les livres pour enfants dans ses deux Aires d'accueil des Gens du Voyage. Les ouvrages artistiques connaîtront une seconde vie à l'école des Beaux Arts et les livres et revues à caractère professionnel ont été donnés au CFA de Sète. <http://mediatheques.thau-agglo.fr>

## Maison individuelle et assainissement

Dans le cadre du Contrat qualité pour la lagune de Thau, l'agglo renforce les aides accordées aux propriétaires souhaitant réhabiliter le dispositif d'assainissement de leur maison individuelle (non collectif). La subvention versée est désormais fixée à 3 000 € maximum, contre 2 600 € précédemment. La subvention versée sera corrélée au montant des travaux si celui-ci est inférieur à 3 000 €. Tél. : 04 67 46 47 07.



## Un nouveau marché pour les transports scolaires

Dans le cadre d'un appel d'offre européen, une consultation va être lancée pour renouveler, à compter de juillet 2014, le marché "transports scolaires" de l'agglo pour les établissements primaires et les écoles maternelles des communes de Sète, Frontignan et Balaruc-les-Bains. Cette consultation a pour but d'assurer, pour une durée de trois ans, le transport de ses élèves pour les rentrées scolaires de 2014 à 2017. Un marché qui représente plus d'1 M€.

## Activité thermale

La progression de l'activité thermale s'est poursuivie l'année dernière, avec une fréquentation en hausse de 5,14 % soit 43 825 curistes accueillis (soit 2 141 en plus). La fréquentation du SPA thermal Obalia pour les soins individuels est également en hausse de 11%. La vente de la



production Thermaliv (gamme de 20 produits de soins composés à base d'eau thermale) a elle aussi augmenté : + 21,2 % par rapport à 2011.

Date du prochain  
Conseil communautaire

**27** novembre 2013

# ÉCONOMIE D'ÉNERGIE : relevez le défi !

**Engagé pour le développement durable, le territoire de Thau agglomération souhaite impliquer ses habitants. Aux côtés de l'espace Info Energie, qui conseille gratuitement les particuliers en économie d'énergie, éco-construction ou énergie renouvelable, Thau agglomération est partenaire de l'opération "Familles à énergie positive". Il s'agit d'un concours, ouvert à tous, qui se déroulera du 1<sup>er</sup> décembre 2013 au 31 avril 2014.**

Le petit dernier, le père, la fille, la grande sœur... chacun peut agir de façon concrète, efficace et ludique, sur la consommation d'énergie de la maison. Le principe est simple : réduire sa consommation d'énergie (chauffage, eau chaude, équipement domestique) par rapport à l'hiver précédent. Petit éclairage... Une équipe est formée par une dizaine de familles, et chaque équipe est accompagnée par un capitaine et bénéficie de conseils tout au long du concours. Ensemble, elles font le pari d'atteindre au moins 8% d'économies. Le défi se base sur le progrès global de l'équipe : peu importe d'où l'on part, l'essentiel est de progresser collectivement !

Et les raisons d'y participer sont nombreuses ! En effet, ce défi peut vous permettre, à la fois, d'économiser sur votre facture (12% d'économie réalisée en moyenne pour les participants, soit environ 200 €), de bénéficier de conseils de spécialistes, d'agir concrètement et efficacement pour l'environnement et également... de passer des moments conviviaux en échangeant avec d'autres participants !

Et si le projet vous plaît particulièrement, vous pourrez également devenir capitaine de votre équipe ! Vous bénéficierez ainsi d'une formation sur les économies d'énergie et serez personnellement accompagné par un conseiller info Energie.

Lors de l'édition précédente, ce défi a mobilisé 5 000 familles en France, générant une économie de 8,3 millions de kWh, soit l'équivalent de la consommation énergétique annuelle de 430 foyers français. Pour relever ce défi, il suffit de vous inscrire (seul ou avec vos voisins, amis, collègues) auprès de l'Espace Info Energie\* ou directement sur le site internet dédié à cette opération : <http://herault.familles-a-energie-positive.fr/> ■



## THAU Pratique

Vous vous posez des questions sur les éco-matériaux, les énergies renouvelables, les économies d'énergie pour votre habitation. Pour trouver des réponses, des **permanences** d'Info Energie se tiennent tous les mois. Les prochaines auront lieu le **6 novembre** (sur rendez-vous) à l'espace Yunus rue de la Raffinerie à Frontignan, les **25 novembre et 9 décembre**, de 14h à 17h, dans les locaux de l'ADIL, 17 rue André Portes, à Sète; et le **9 décembre**, de 14h à 17h, à l'espace Louise Michel à Balaruc-Bains.

\* Tél. : 04 67 13 80 94.

Droits photo : Prioriterre



## LE LOGEMENT en évolution

Veiller à l'équilibre social de l'habitat et à la cohésion sociale est l'une des missions de Thau agglo dont l'objectif est de produire une offre de logements diversifiée, accessible et de qualité, tout en maîtrisant l'aménagement du territoire.

L'accès à un logement décent est un droit pour tous. D'une part, la population augmente. D'autre part, les citoyens doivent adapter leurs logements à leurs besoins économiques et sociologiques. La demande des personnes âgées et retraités, des jeunes, l'éclatement de la famille et le développement de l'habitat solidaire, mais aussi l'attractivité du territoire, modifient les besoins en logement. Ce dernier est donc placé au cœur des préoccupations de la communauté d'agglomération. Afin de contribuer à pallier la crise du logement sur le territoire, les solutions concrètes sont de construire plus et

d'adapter le parc de logements. Le contexte reste difficile : manque de terrains à coût raisonnable, hausse vertigineuse des prix de l'immobilier et contraintes liées à la préservation du territoire.

Dans ce contexte, ce sont tous les acteurs de la chaîne du logement qui sont impliqués. Constructeurs, promoteurs et organismes de logement social sont invités à promouvoir la diversité sociale de leurs programmes, à proposer un habitat adapté aux besoins des publics qui inclut des formules intergénérationnelles et à développer un habitat familial qui intègre les modes de vie actuels. Si l'enjeu est de produire une offre





**146**

logements sociaux  
subventionnés en 2012

**7 M€**

d'emprunts garantis

**12 M€**

en investissement et

**4 M€**

en fonctionnement,  
c'est le montant estimé  
du PLH 2012-2017.



## Thau aggro organise ses 3<sup>e</sup> rencontres de l'habitat durable et solidaire

Elles se tiendront jeudi 28 novembre, à Mireval. Cette journée réunit les élus et l'ensemble des partenaires et acteurs pour réfléchir autour des problématiques du logement et de l'habitat sur le territoire communautaire.



diversifiée, de qualité et accessible, équitablement répartis sur les huit communes de l'agglo, il faut également maîtriser l'étalement urbain et préserver les espaces naturels et agricoles. Ce sont ainsi les opérations de renouvellement urbain et en dents creuses (c'est-à-dire sur des terrains disponibles dans les creux de zones déjà urbanisées) qui sont privilégiées.

C'est dans ce cadre que le Programme local de l'habitat fixe un objectif de production de 1 865 logements sociaux d'ici 2017, dont 282 par an dans le parc public et 30 logements locatifs privés conventionnés, soit une production annuelle de 312 logements sociaux.

Ce programme a plusieurs rôles : il planifie, il coordonne et il dynamise les engagements des acteurs du logement pour diminuer l'écart entre l'offre et la demande. Il doit permettre l'accès de tous à un logement décent, relancer les parcours résidentiels et améliorer la qualité architecturale et environnementale des opérations publiques et privées. Etabli à partir d'un diagnostic très détaillé de la situation du territoire communautaire, ce document prévoit de nombreuses mesures économiques, administratives, financières et sociales. Et des objectifs. En cela, les aides de Thau aggro contribuent à l'équilibre financier des opérations (surcharge foncière et construction).

Thau aggro apporte un financement sous forme de subventions, notamment pour développer la production de logements locatifs sociaux (en attribuant une aide de 6 000

à 8 000 € par logement, qu'il s'agisse d'une acquisition-amélioration ou d'une construction neuve). Elle garantit également (à hauteur de 75%) des emprunts contractés par les opérateurs pour la construction de ces logements. Elle soutient aussi les particuliers ou les syndicats de copropriété qui souhaitent réaliser des travaux de réhabilitation de logements ou de parties communes d'immeubles (OPAH RU). Les propriétaires occupants ou bailleurs (dans le parc ancien) peuvent bénéficier d'aides financières pour réhabilit

liser leur logement ou l'améliorer en matière de précarité énergétique, de salubrité ou d'autonomie (PIG). Ces aides sont complémentaires de celles du Conseil Général de l'Hérault qui intervient directement sur ce type d'opération mais également par délégation de l'Agence nationale de l'habitat (ANAH). Chaque mois, ce sont des dizaines de propriétaires qui déposent un dossier. Enfin, l'agglo subventionne des associations qui œuvrent

en faveur de l'accompagnement vers et dans le logement (ex : Solidarité urgence Sétoise, l'AIVS, les compagnons bâtisseurs, l'ADAIS, le Foyer des jeunes travailleurs). Le logement, c'est aussi l'accueil des gens du voyage. Pour ce faire, deux aires à Marseillan et Balaruc, remplissent pleinement leur rôle tout au long de l'année. ■

**Contact Service Politique de la Ville et de l'Habitat de Thau aggro : 04 67 46 47 47.**

## Diminuer l'écart entre l'offre et la demande

# MOLIÈRE FAIT SON CINÉMA



Après le succès des huit premiers épisodes de la série policière Candice Renoir, tournée à Sète l'année dernière, le tournage a repris. Cette fois, c'est le parvis du Théâtre molière qui a été choisi comme décor pour tourner une scène dans la soirée du 14 octobre. ■





# Michel Hermosilla

## L'homme de fer

*La Société de montages industriels du Languedoc (SMIL) est l'une des dix entreprises régionales récompensées cette année aux Masters de la Lettre M. A sa tête, Michel Hermosilla, président et fondateur il y a 25 ans de cette société frontignanaise, qui compte aujourd'hui 46 salariés, un bureau d'études intégré et qui rayonne internationalement.*

**6**h du matin. Michel Hermosilla attaque sa journée. Gestion administrative, déplacements sur les chantiers, réunions, contacts avec les clients, salons spécialisés, ... cet entrepreneur sera sur tous les fronts... jusqu'à 21h. Soudeur à 15 ans, Michel

Hermosilla s'est également forgé tout seul. En quelques années, il devient chef d'équipe, puis chef de chantier et enfin conducteur de travaux. Un licenciement économique en décembre 1988, de la société pour laquelle il travaillait, n'aura pas raison de son moral

d'acier. Il décide alors de créer son entreprise. Moins d'un mois plus tard, il fonde la Société de montages industriels du Languedoc, aujourd'hui spécialisée dans le matériel de carrière, la chaudronnerie, la construction métallique et la manutention lourde. "Au début, je louais un atelier-relais à la commune et à la chambre de commerce. Avec mes deux employés, nous ne faisons que du montage, avec, pour tous matériels, une échelle, un fourgon et une caisse à outils", raconte-t-il.

### Un matériel nickel

L'activité se développe toujours plus. En 1992, il faut s'agrandir. Michel Hermosilla achète un terrain, zone du Barnier, à Frontignan, construit un premier bâtiment et s'équipe de machines de production. La SMIL se lance alors dans la fabrication d'équipements métalliques pour les carrières, les ports, l'aéronautique ainsi que la construction de bâtiments en acier. Extension après extension, l'entreprise occupe aujourd'hui 3 600 m<sup>2</sup>

sur un terrain de 12 500 m<sup>2</sup>. Sous-traitante pour de nombreux groupes comme Vinci, Eurovia, Lafarges, la Société de montages industriels du Languedoc (SMIL), s'est également équipée de son propre bureau d'études en intégrant 9 personnes. Elle intervient aujourd'hui directement auprès de sa clientèle et peut étudier, fabriquer, livrer et monter chaque projet.

Si elle intervient sur tout le territoire national, l'Allemagne, la Guadeloupe, la Réunion, le Maroc, le Sénégal, la Mauritanie, la Martinique, le Nigeria sont également autant de pays dans lesquels la SMIL réalise aujourd'hui la plupart de nombreux chantiers (mines et carrières). Avec, par exemple, une de ses dernières réalisations installée dans une mine d'or au Soudan pour le groupe Areva.

"Je fêterai mes 65 ans en début d'année prochaine, dont 50 années de bulletins de salaire!", se plaît à raconter Michel Hermosilla. Un conseil à donner à tous ceux qui veulent réussir? "Avoir une volonté de fer". ■

# LA NOUVELLE UVE



**Avec la préparation de la nouvelle station d'épuration, la modernisation de l'UVE fait partie des grands chantiers environnementaux.**

La bonne gestion des déchets est en effet essentielle sur un éco-territoire comme celui de Thau agglo, dont la population atteindra les 130 000 habitants en 2030. Les travaux de modernisation en cours sur l'unité de valorisation énergétique vont permettre à la fois une amélioration de la performance technique et la prise en compte des échéances à venir. L'unité gagne en disponibilité: avec une capacité de traitement augmentée de 3 % (soit 42 500 tonnes); plus performante, avec une valorisation de vapeur multipliée par trois (l'objectif est d'atteindre 60 % de performance énergétique); plus économique : avec un coût de fonctionnement réduit de 700 000 €/an dès cette année (grâce à un

moindre coût de fonctionnement et une vente de vapeur supérieure); plus sûre : avec une mesure en semi-continu des dioxines et un dispositif incendie installé; plus pratique, un second pont-bascule ayant été rajouté. Et plus attractive également, l'édifice ayant été totalement relooké (peinture gris-bleu) et les abords aménagés; un patio végétalisé permettra désormais d'accueillir les scolaires pour une visite autour du bâtiment.

Pour ne pas gêner le fonctionnement de l'usine, les travaux sur chaudière ont été effectués pendant les jours d'arrêt technique. Des travaux qui désormais permettront de gagner huit jours de fonctionnement sur l'année. ■

## La Semaine européenne de la réduction des déchets

Chaque année, le rendez-vous est donné à tous les habitants pour la semaine européenne de réduction des déchets, manifestation organisée sous l'égide de l'Union Européenne et de l'ADEME. L'objectif est de sensibiliser l'opinion quant aux enjeux de la prévention des déchets et d'encourager chez les citoyens et les acteurs économiques l'adoption de comportements vertueux. Cette année, elle se tiendra nationalement du 16 au 23 novembre. Sur notre territoire, l'édition 2013 associera une double thématique : la **lutte contre le gaspillage alimentaire** et le **compostage domestique**, deux volets très complémentaires. Les ambassadeurs du tri iront à la rencontre des habitants dans les deux hypermarchés du territoire ainsi que sur les marchés des 8 communes de l'agglo. Pour assurer une présence maximale, la manifestation démarrera un jour avant la date officielle et se prolongera trois jours après (du 15 au 26 novembre doc). Les enfants de plusieurs centres de loisir du territoire pourront également participer à la réalisation d'une oeuvre plastique baptisée "cuisine anti-gaspi" et conçue comme un véritable outil de sensibilisation, accompagnés dans leur travail de création par des animateurs.



# 165 €.

C'est le coût par habitant et par an, de traitement et de valorisation des déchets. Pour qu'il régresse, une seule piste : consommer intelligent et trier plus.

Créée en 1991, l'UVE a ensuite été modernisée en 2006 (9 M€ de travaux, dont 1 M€ du Conseil Général 34) avec la mise en place d'un nouveau procédé de traitement des fumées (dit semi-sec). Elle traite aujourd'hui les déchets des huit communes du territoire, ce qui représente environ 41 500 tonnes incinérées. En 2012, après consultation, le mar-

ché a été attribué pour 8 ans à Setom/Veolia pour un montant de 45,7 M€ HT : 42,2 M€ pour l'exploitation et 2,3 M€ pour les travaux d'optimisation qui vont bientôt s'achever. L'UVE produit également 85 000 tonnes de vapeur dont plus de 20 000 sont revendues à Flexsys et presque 5 000 sont dédiées à la station d'épuration voisine.

cinéma **sorties** musiques  
**SPORTculture** concerts  
expos à ne pas manquer

**Au théâtre... Les Femmes savantes**



Pour inaugurer le nouveau Théâtre Molière, la saison redémarre avec une savoureuse comédie de... Molière! *Les Femmes savantes*, conçue par le prestigieux metteur en scène québécois Denis Marleau qui monte sa première pièce de Molière.

Créé en 2012, ce spectacle a connu un succès public considérable :

l'écriture y est jubilatoire, drôle, brillante et rhapsodique. Parachutant *Les Femmes savantes* dans les années 1950, Denis Marleau propose un pertinent parallèle entre la préciosité du XVII<sup>e</sup> siècle et le mouvement d'émancipation des femmes du XX<sup>e</sup> siècle, sans dénaturer la pièce. La mise en scène, aussi décomplexée qu'alerte, fait résonner le texte avec une évidence qui réjouit. L'esthétique sobre et élégante, avec une discrète présence de la vidéo, un côté bouffon, et la délicieuse caricature de Trissotin débarquant en Vespa, amènent d'amusants comiques de situation. Soudée comme une troupe, la distribution est excellente. Denis Marleau réussit un mix inattendu entre classique français et fronde québécoise. Cette lecture de Molière s'avère fraîche et réjouissante. **Mardi 12 novembre et mercredi 13 novembre, à 20h30, au théâtre Molière, à Sète.**

**Ce mois-ci également au théâtre Molière...**

- *Place du marché 76*, par Jan Lauwers et Needcompany. Spectacle présenté au Festival d'Avignon 2013. Certaines scènes peuvent choquer la sensibilité des spectateurs. **Judi 21 novembre et vendredi 22 novembre, à 20h30.**

- *Michel-Ange*, par Hervé Briaux et Luc-Antoine Diquéro. **Judi 28 et vendredi 29 novembre, à 20h30.**



**"LA GLOIRE DE MON PÈRE"**

Par "l'Accompagnie" et "Phénomène et Cie", spectacle tout public à partir de 8 ans. **Vendredi 8 novembre, à 20h30, au théâtre de Marseillan. 10€/adulte 4€/enfant.**

**"Ailleurs... Un autre monde!"**

Contes et musiques par l'Association l'Airelemo. Spectacle destiné à un public adulte, un conte Fantasy qui vous plonge au cœur de la période Arthurienne, où se mêlent deux mondes distincts. Les personnages mis en scène évoluent autour d'une trame romanesque. On y croise des créatures aux pouvoirs magiques qui nous emportent sur les ailes d'une autre époque, dans des lieux enchantés, entourés de surprenants personnages. 6€ l'entrée (tarif réduit 5 €). **Samedi 23 novembre, à 20h30, à la Salle Polyculturelle de Gigan.**

**CONCERT VIOLON ET VIOLONCELLE**

Le duo d'Eugénie Loison et Janice Renau, musiciennes de renom, est apprécié par la qualité des interprétations et l'enthousiasme des musiciennes. Au programme : Mozart, Beethoven, Donizetti, Mancini, Piazzola. **Dimanche 10 novembre, à 15h30, à la Maison du peuple de Balauruc-les-Bains. Entrée libre et gratuite.**

**Piaf**



Comédie musicale sur la vie de Piaf, évoquant le destin et la carrière de cette femme courageuse qui a si bien chanté l'amour... De ses débuts dans la rue jusqu'à son dernier succès à l'Olympia, les principaux succès d'Edith Piaf sont au cœur du spectacle. 12 € l'entrée, tarif couple 20 €. **Samedi 23 novembre, à 20h30, au Centre culturel de Mireval.**



# Dans les médiathèques...

## Mois du film documentaire : le paysage, des lieux et des habitants

### Des habitants des tours de bétons en banlieue parisienne à ceux des lotissements de maisons individuelles standardisées...

De ceux qui ont perdu la leur lors du tremblement de terre en 2009 en Italie à ceux qui se construisent un chez soi précaire, sur un terrain illégalement occupé... Ces films proposent un tour d'horizon de nos manières d'habiter. Habiter des lieux mais aussi le paysage, qui porte la trace de nos gestes et de nos pensées. Un choix de films au regard singulier, projetés en présence des réalisateurs/trices. A la Médiathèque François Mitterrand, entrée libre.

**"Le terrain"**, film de Bijan Anquetil (43 mn). **Mardi 5 novembre**, à 18h30.



**"De la mutabilité de toute chose et de la possibilité d'en changer certaines"**, film de Anna Marziano (16 min - Italie) et **"Un monde pour soi"**, film de Yann Sinic et Nathalie Combe (27 min). **Mardi 12 novembre**, à 18h30.



**"Ils ont filmé les grands ensembles"**, film de Laurence Bazin et Marie-Catherine Delacroix (52 min). **Vendredi 15 novembre**, à 18h30.



môm'art  
factory



Atelier de sensibilisation du jeune public à l'art, sur le thème de La ville. Bâtissons ensemble une ville en papier pour comprendre en s'amusant. **Samedi 16 novembre**, de 10h30 à 12h, à la **médiathèque Mitterrand**. Sur réservation.

## A votre portée...

Nouveau concept d'approche de la musique et du chant, pour tous les âges. Les **samedis 9 novembre**, découverte en famille parents/enfants à partir de 3 ans, à la **médiathèque Malraux** et **23 novembre**, exploration musicale pour les 3/10 ans, à la **médiathèque Mitterrand**. De 10h30 à 11h30, sur réservation.



## Autour de Michel-Ange

Lectures par Hervé Briaux, comédien et metteur en scène. L'artiste et son œuvre : peut-on dissocier l'œuvre de son créateur, réduire un auteur à sa production, les confondre ? Questions abordées par des lectures autour de Michel-Ange. **Mardi 19 novembre**, à 18 h 30, à la **Médiathèque Mitterrand**.

A l'occasion du spectacle Michel-Ange présenté les 28 et 29 novembre, au Théâtre Molière par la Scène nationale de Sète et du Bassin de Thau et en partenariat avec l'École des Beaux-Arts.

On en parle  
samedi ?

## Le livre numérique : nouvelle écriture, nouvelle lecture ?

Rencontre avec des auteurs et des lecteurs de livres numériques, dans le cadre du projet #100bibs50epubs initié par le Centre National des Lettres. **Samedi 16 novembre**, à 15 h, à la médiathèque Mitterrand.

## La presse en ligne sur tablette...



... est accessible dans les médiathèques de Thau agglo. Près de 600 titres de magazines : hebdomadaires et mensuels couvrant l'actualité, la presse culturelle, féminine, masculine et de loisirs... sont consultables sur des tablettes numériques dans les médiathèques François Mitterrand, André Malraux ainsi que la bibliothèque de Frontignan.

## Thau Numérique

Une assistance gratuite et individuelle réservée aux adhérents. Sur rendez-vous, dans les deux médiathèques : "Média'tic", pour répondre à une question informatique (internet, photos, sons, vidéos...); et "Les média-

thèques chez vous", un bibliothécaire est à votre disposition pour découvrir les services numériques : consulter le catalogue, gérer son compte, réserver et prolonger des documents, s'inscrire et utiliser les services en ligne.

## FERMETURE DE LA MÉDIATHÈQUE MALRAUX

Afin de changer le mobilier, réorganiser les espaces et rendre le lieu plus moderne, confortable et ergonomique, des travaux auront lieu **du 12 novembre au 2 décembre à la médiathèque Malraux**. Les locaux seront donc fermés pendant le chantier.

# Soirée Conte

## Contes et récits de la Mère Noire.

Ce spectacle, dépouillé, ponctué de chansons originales, toutes en souffle de vie, va puiser dans le répertoire traditionnel russe dont Sophie est originaire. C'est un véritable retour aux sources. Mais c'est avant tout le désir de raconter l'histoire de sa grand-mère qui inspire Sophie Chenko. Des bords de la Mer Noire, près de Krasnodar, en passant par l'Allemagne et Paris en temps de guerre, la vie de cette femme, Anna Alexandrovna Grigorachenko, amoureuse de la vie, est extraordinaire. Bien qu'abordant les thèmes de l'exil, de la faim, de la trahison, de la guerre, du racisme, de la bêtise humaine, l'histoire se veut légère. C'est aussi une ode à l'amour, à la liberté, à la force de vie qui anime chacun de nous. Le répertoire de Sophie se compose également de petits contes coquins, de contes traditionnels, de récits de vie retrouvés dans ses valises : l'enfance, Paris, l'Irlande, le Mexique...

**Vendredi 29 novembre**, à 21h, à la Maison du Peuple, à **Balaruc-les-Bains**. A l'issue du spectacle, discussion avec l'artiste sur le thème "Le conte, un voyage au fil du temps". Entrée libre.

## Concert

Les Ensembles Allegre'Thau et Montacanto, les solistes Romane Cabaret et Joanna Enz, réunis en cette occasion, seront dirigés par Jean-Michel Balester. Accompagnés au piano par Adrian Sbarra. Au programme : chants sacrés et airs d'opéra. **Lundi 11 novembre**, à 16 h, à **l'Eglise**. Entrée payante : 13 € sur place ; 11€ en prévente devant l'Office du Tourisme, du 6 au 9 novembre.

## MARCHÉ DE NOËL

Avec l'ACB Animations : atelier du cirque, promenades, calèches, manèges et stands commerçants à la salle Alain Colas. **Samedi 30 novembre et dimanche 1<sup>er</sup> décembre**, à **Balaruc-les-Bains**.



Engagés par nature

Répétez sans bafouiller :

# ET TOI TRIES-TU TES DÉTRITUS ?



**ENCOMBRANTS,  
GRAVATS, DÉCHETS VERTS,  
FERRAILLES, DÉCHETS DANGEREUX,  
BATTERIES ET PILES.**

TOUTES LES INFOS POUR BIEN TRIER SUR **THAU-AGGLO.FR**